



Một thông điệp về Ngày Diễu Hành Trường Học Quốc Gia 20 tháng Tư

Các gia đình PPS thân mến,

Chủ đề về an toàn trường học sẽ một lần nữa là tiêu điểm cả nước vào ngày thứ Sáu, 20 tháng Tư, được thiết kế bởi một số tổ chức như là Ngày Diễu Hành Trường Học Quốc Gia. Ngày này có ý nghĩa như là ngày kỷ niệm năm 1999 về việc bắn vào Trường Trung Học Phổ Thông Columbine ở Colorado. Ở PPS, chúng tôi hỗ trợ các cuộc đối thoại và hành động do học sinh dẫn dắt nhằm làm cho các trường học của chúng ta càng được an toàn, chào đón và gắn bó càng tốt. Tuy nhiên với việc an toàn là ưu tiên hàng đầu của chúng ta, chúng tôi không thể cho phép các hoạt động mà học sinh rời khỏi trường học.

Chúng tôi hy vọng rằng quý vị nhân cơ hội này để nói chuyện với học sinh của mình về việc làm thế nào các em có thể đưa tiếng nói của mình vào cuộc tranh luận đang diễn ra về an toàn trường học và bạo lực của súng đạn. Đây là những vấn đề quan trọng mà tất cả chúng ta phải chịu trách nhiệm. Chúng tôi cũng hy vọng rằng quý vị bảo đảm là học sinh của mình biết rằng nơi an toàn nhất để có những cuộc đối thoại trong ngày học là ở khuôn viên trường học. Khi học sinh chọn rời trường hoặc đi diễu hành trong ngày học, chúng tôi không thể đảm bảo sự an toàn của các em. Hơn thế nữa, chúng tôi đã trao đổi với Sở Cảnh Sát Portland, và họ cho chúng tôi biết là họ không có các nguồn lực để giám sát hoặc can thiệp vào các sự kiện mà học sinh rời khỏi khuôn viên trường trong giờ học.

Chúng tôi sẽ giám sát chặt chẽ các hoạt động của trường trong ngày thứ Sáu và sẽ đảm bảo rằng các cộng đồng trường học sẽ được thông báo nếu có những cuộc diễu hành hoặc hoạt động không được lên kế hoạch, trong đó học sinh rời khỏi khuôn viên trường. Chúng tôi đã thiết lập một "đường dây nóng" trung tâm cho phụ huynh và nhiều người khác để gọi khi có câu hỏi hoặc thắc mắc: **503-916-6600**. Số này sẽ được bố trí nhân viên trong suốt ngày thứ Sáu.

Dưới đây là một số câu hỏi và trả lời có thể cung cấp hướng dẫn bổ sung:

H: Học sinh sẽ bị trừng phạt nếu họ đi diễu hành không?

Đ: Học sinh sẽ không bị phạt, nhưng các em sẽ bị ghi văng mặt không lý do nếu rời khỏi trường. Các gia đình và nhân viên nên hiểu rằng có những chính sách Giáo Dục cụ thể của Hội Đồng Giáo Dục về chủ đề hoạt động chính trị hoặc các cuộc diễu hành phải được tuân thủ.

H: Nếu cha mẹ gửi một lá thư cho phép học sinh của mình tham gia vào cuộc diễu hành thì sao?

Đ: Lá thư sẽ không là lý do cho học sinh tham gia các hoạt động ngoài cơ sở trường học.

H: Nếu học sinh rời khỏi trường, nhân viên sẽ đi kèm với họ không?

Đ: Tùy theo số lượng học sinh tham gia, các hiệu trưởng có thể yêu cầu nhân viên đi cùng với học sinh để đảm bảo an toàn, nhưng họ không thể lãnh đạo hoặc tích cực tham gia vào một cuộc diễu hành ở ngoài trường học.

H: Nếu học sinh rời khỏi nhà trường, cảnh sát sẽ giúp đỡ bảo đảm an toàn không?

Đ: Sở Cảnh Sát Portland nói rằng họ không có nguồn lực để theo dõi những cuộc diễu hành trái phép.

H: Phụ huynh có thể làm gì để giúp đỡ?

Đ: Hãy thảo luận chủ đề quan trọng này với học sinh của mình và xem các tin từ hiệu trưởng. Chúng ta biết từ các sự kiện trong quá khứ mà học sinh có thể chọn để ra đi theo cá nhân hoặc theo nhóm. Hãy nói chuyện với con em mình về việc giữ an toàn và liên lạc.

Cảm ơn quý vị về sự hỗ trợ cho các trường học. Rất vui được phục vụ con em quý vị.

Tiến Sĩ. Yvonne Curtis, Phó Giám Đốc Sở Học Chánh